Ovaj je tekst namijenjen isključivo dokumentiranju i nema pravni učinak. Institucije Unije nisu odgovorne za njegov sadržaj. Vjerodostojne inačice relevantnih akata, uključujući njihove preambule, one su koje su objavljene u Službenom listu Europske unije i dostupne u EUR-Lexu. Tim službenim tekstovima može se izravno pristupiti putem poveznica sadržanih u ovom dokumentu.

►B

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE

od 9. listopada 2014.

o mjerama kontrole zdravlja životinja u pogledu afričke svinjske kuge u određenim državama članicama i o stavljanju izvan snage Provedbene odluke 2014/178/EU

(priopćeno pod brojem dokumenta C(2014) 7222)

(Tekst značajan za EGP)

(2014/709/EU)

(SL L 295, 11.10.2014., str. 63.)

Koju je izmijenila:

		Službeni list		
		br.	stranica	datum
►M1	Provedbena odluka Komisije (EU) 2015/251 od 13. veljače 2015.	L 41	46	17.2.2015.
►M2	Provedbena odluka Komisije (EU) 2015/558 od 1. travnja 2015.	L 92	109	8.4.2015.
►M3	Provedbena odluka Komisije (EU) 2015/820 od 22. svibnja 2015.	L 129	41	27.5.2015.
►M4	Provedbena odluka Komisije (EU) 2015/1169 od 14. srpnja 2015.	L 188	45	16.7.2015.
►M5	Provedbena odluka Komisije (EU) 2015/1318 od 29. srpnja 2015.	L 203	14	31.7.2015.
►M6	Provedbena odluka Komisije (EU) 2015/1372 od 7. kolovoza 2015.	L 211	34	8.8.2015.
►M7	Provedbena odluka Komisije (EU) 2015/1405 od 18. kolovoza 2015.	L 218	16	19.8.2015.
►M8	Provedbena odluka Komisije (EU) 2015/1432 od 25. kolovoza 2015.	L 224	39	27.8.2015.
►M9	Provedbena odluka Komisije (EU) 2015/1783 od 1. listopada 2015.	L 259	27	6.10.2015.
►M10	Provedbena odluka Komisije (EU) 2015/2433 od 18. prosinca 2015.	L 334	46	22.12.2015.
►M11	Provedbena odluka Komisije (EU) 2016/180 od 9. veljače 2016.	L 35	12	11.2.2016.
►M12	Provedbena odluka Komisije (EU) 2016/464 od 29. ožujka 2016.	L 80	36	31.3.2016.
►M13	Provedbena odluka Komisije (EU) 2016/857 od 27. svibnja 2016.	L 142	14	31.5.2016.
►M14	Provedbena odluka Komisije (EU) 2016/1236 od 27. srpnja 2016.	L 202	45	28.7.2016.
►M15	Provedbena odluka Komisije (EU) 2016/1372 od 10. kolovoza 2016.	L 217	38	12.8.2016.
►M16	Provedbena odluka Komisije (EU) 2016/1405 od 22. kolovoza 2016.	L 228	33	23.8.2016.

►**M17**	Provedbena odluka Komisije (EU) 2016/1441 od 30. kolovoza 2016.	L 234	12	31.8.2016.
►**M18**	Provedbena odluka Komisije (EU) 2016/1771 od 30. rujna 2016.	L 270	17	5.10.2016.
►**M19**	Provedbena odluka Komisije (EU) 2016/1900 od 26. listopada 2016.	L 293	46	28.10.2016.
►**M20**	Provedbena odluka Komisije (EU) 2016/2218 od 7. prosinca 2016.	L 334	40	9.12.2016.

▼B

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE

od 9. listopada 2014.

o mjerama kontrole zdravlja životinja u pogledu afričke svinjske kuge u određenim državama članicama i o stavljanju izvan snage Provedbene odluke 2014/178/EU

(priopćeno pod brojem dokumenta C(2014) 7222)

(Tekst značajan za EGP)

(2014/709/EU)

Članak 1.

Predmet i područje primjene

Ovom se Odlukom utvrđuju određene mjere kontrole zdravlja životinja u pogledu afričke svinjske kuge u državama članicama ili njihovim područjima navedenima u Prilogu (dotične države članice).

Odluka se primjenjuje ne dovodeći u pitanje planove za iskorjenjivanje afričke svinjske kuge kod populacija divljih svinja u dotičnim državama članicama, koje je odobrila Komisija u skladu s člankom 16. Direktive 2002/60/EZ.

Članak 2.

Zabrana otpremanja živih svinja, sjemena, jajnih stanica i zametaka svinja, svinjskog mesa, pripravaka i proizvoda od svinjskog mesa te ostalih proizvoda koji sadržavaju svinjsko meso, uključujući pošiljke životinjskih nusproizvoda dobivenih od svinja iz određenih područja navedenih u Prilogu

Dotične države članice dužne su zabraniti:

(a) otpremanje živih svinja iz područja navedenih u dijelovima II., III. i IV. Priloga;

(b) otpremanje pošiljaka sjemena, jajnih stanica i zametaka svinja iz područja navedenih u dijelovima III. i IV. Priloga;

(c) otpremanje pošiljaka svinjskog mesa, pripravaka od svinjskog mesa, proizvoda od svinjskog mesa i ostalih proizvoda koji sadržavaju takvo meso iz područja navedenih u dijelovima III. i IV. Priloga;

(d) otpremanje životinjskih nusproizvoda dobivenih od svinja iz područja navedenih u dijelovima III. i IV. Priloga.

Članak 3.

Odstupanje od zabrane otpremanja živih svinja iz područja navedenih u dijelu II. Priloga

▼M10

Odstupajući od zabrane iz članka 2. točke (a) dotične države članice mogu odobriti otpremanje živih svinja s gospodarstva koje se nalazi na područjima navedenima u dijelu II. Priloga na druga područja iste države članice ili područja druge države članice navedena u dijelu II. ili III. Priloga, uz uvjet da:

▼B

1. svinje su na gospodarstvu boravile najmanje 30 dana ili od rođenja i na gospodarstvo nisu uvođene žive svinje iz područja navedenih u dijelovima II., III. i IV. Priloga tijekom razdoblja od najmanje 30 dana prije datuma premještanja; i

2. na svinjama je provedeno laboratorijsko ispitivanje na afričku svinjsku kugu s negativnim rezultatima na uzorcima koji su uzeti u skladu s postupcima uzorkovanja utvrđenima u planu za iskorjenjivanje afričke svinjske kuge iz članka 1. drugog stavka ove Odluke u roku od 15 dana prije datuma premještanja i službeni je veterinar na dan otpreme proveo klinički pregled prisutnosti afričke svinjske kuge u skladu s postupcima provjere i uzorkovanja utvrđenima u poglavlju IV. dijelu A Priloga Odluci Komisije 2003/422/EZ ([1]); ili

3. svinje potječu iz gospodarstva:

   (a) koje je nadležno veterinarsko tijelo pregledalo barem dvaput godišnje, u razmaku od najmanje 4 mjeseca, a pritom je:

      i. slijedilo smjernice i postupke iz poglavlja IV. Priloga Odluci 2003/422/EZ;

      ii. provelo klinički pregled i uzorkovanje u kojem su svinje starije od 60 dana bile podvrgnute laboratorijskom ispitivanju u skladu s postupcima kontrole i uzorkovanja utvrđenima u poglavlju IV. dijelu A Priloga Odluci 2003/422/EZ;

      iii. provjerilo učinkovitu primjenu mjera iz članka 15. stavka 2. točke (b) druge alineje i četvrte do sedme alineje Direktive 2002/60/EZ;

   (b) koje provodi biosigurnosne mjere za afričku svinjsku kugu koje je utvrdilo nadležno tijelo;

▼M10

4. na žive svinje otpremljene na područja druge države članice navedena u dijelu II. ili III. Priloga primjenjuju se sljedeći dodatni zahtjevi:

   (a) svinje ispunjuju sva ostala prikladna jamstva u pogledu zdravlja životinja na temelju pozitivnog rezultata procjene rizika mjera protiv širenja afričke svinjske kuge koja je prije premještanja tih životinja zatražilo nadležno tijelo države članice mjesta podrijetla te odobrilo nadležno tijelo države članice mjesta provoza i nadležno tijelo države članice odredišta;

   (b) država članica podrijetla odmah obavješćuje Komisiju i ostale države članice o jamstvima u pogledu zdravlja životinja i odobrenju nadležnih tijela iz točke (a);

([1]) Odluka Komisije 2003/422/EZ od 26. svibnja 2003. o odobrenju dijagnostičkog priručnika za afričku svinjsku kugu (SL L 143, 11.6.2003., str. 35.).

▼**M10**

(c) uspostavlja se postupak usmjeravanja u skladu s člankom 16.a koji se nalazi pod kontrolom nadležnih tijela država članica podrijetla, provoza i odredišta kako bi se osiguralo da se životinje koje se premještaju u skladu s dodatnim zahtjevima iz točke (a) prevoze na siguran način i da ih se zatim ne premješta u drugu državu članicu;

(d) za žive svinje koje ispunjuju dodatne zahtjeve iz točke 4. ovog članka odgovarajućim zdravstvenim certifikatima za svinje iz članka 5. stavka 1. Direktive 64/432/EEZ dodaje se sljedeći dodatni tekst:

„Svinje su u skladu s člankom 3. Provedbene odluke Komisije 2014/709/EU.”

Članak 3.a

Odstupanje od zabrane otpremanja živih svinja iz područja navedenih u dijelu III. Priloga

Odstupajući od zabrane iz članka 2. točke (a) dotične države članice mogu odobriti otpremanje živih svinja iz područja navedenih u dijelu III. Priloga na druga područja navedena u dijelu II. iste države članice ili na područja druge države članice navedena u dijelu II. ili III. Priloga, uz uvjet da:

1. svinje potječu s gospodarstva s odgovarajućom razinom biosigurnosti koju je odobrilo nadležno tijelo, gospodarstvo je pod nadzorom nadležnog tijela, a svinje ispunjuju zahtjeve utvrđene u članku 3. točki 1. i članku 3. točki 2. ili 3.;

2. svinje se nalaze u središtu područja promjera najmanje 3 km na kojem sve životinje na gospodarstvima ispunjuju zahtjeve utvrđene u članku 3. točki 1. i članku 3. točki 2. ili 3.;

3. nadležno tijelo gospodarstva otpreme mora pravovremeno obavijestiti nadležno tijelo odredišnog gospodarstva o namjeri slanja svinja, a nadležno tijelo odredišnog gospodarstva mora obavijestiti nadležno tijelo gospodarstva otpreme o dolasku svinja;

4. prijevoz svinja unutar i preko područja koja su izvan područja navedenih u dijelu III. Priloga mora se provoditi duž unaprijed određenih prometnih putova, a vozila koja su upotrijebljena za prijevoz svinja moraju se očistiti i te se na njima, prema potrebi, mora provesti dezinfekcija i dezinsekcija što je prije moguće nakon istovara;

5. na žive svinje otpremljene na područja druge države članice navedena u dijelu II. ili III. Priloga primjenjuju se sljedeći dodatni zahtjevi:

(a) svinje ispunjuju sva ostala prikladna jamstva u pogledu zdravlja životinja na temelju pozitivnog rezultata procjene rizika mjera protiv širenja afričke svinjske kuge koja je prije premještanja tih životinja zatražilo nadležno tijelo države članice podrijetla te odobrilo nadležno tijelo države članice mjesta provoza i nadležno tijelo države članice odredišta;

▼M10

(b) država članica mjesta podrijetla odmah obavješćuje Komisiju i ostale države članice o jamstvima u pogledu zdravlja životinja i odobrenju nadležnih tijela iz točke (a) te odobrava popis gospodarstava koja ispunjuju jamstva u pogledu zdravlja životinja;

(c) uspostavlja se postupak usmjeravanja u skladu s člankom 16.a koji se nalazi pod kontrolom nadležnih tijela država članica podrijetla, provoza i odredišta, kako bi se osiguralo da se životinje koje se premještaju u skladu s dodatnim zahtjevima iz točke (a) prevoze na siguran način i da ih se zatim ne premješta u drugu državu članicu;

(d) za žive svinje koje ispunjuju sve uvjete iz ovog članka odgovarajućim zdravstvenim certifikatima za svinje iz članka 5. stavka 1. Direktive 64/432/EEZ dodaje se sljedeći dodatni tekst:

„Svinje su u skladu s člankom 3.a Provedbene odluke Komisije 2014/709/EU.”

▼B

Članak 4.

Odstupanje od zabrane otpremanja pošiljaka živih svinja na neodgodivo klanje iz područja navedenih u dijelu III. Priloga i otpremanja pošiljaka svinjskog mesa, pripravaka i proizvoda od svinjskog mesa dobivenih od takvih svinja

▼M10

Odstupajući od zabrana iz članka 2. točaka (a) i (c) dotične države članice mogu odobriti otpremanje na neodgodivo klanje živih svinja iz područja navedenih u dijelu III. Priloga na druga područja iste države članice ili na područja druge države članice navedena u dijelu II. ili III. Priloga u slučaju da postoje logistička ograničenja kapaciteta za klanje u klaonicama koje je odobrilo nadležno tijelo u skladu s člankom 12., a koje se nalaze na područjima navedenima u dijelu III. Priloga, uz sljedeće uvjete:

▼B

1. svinje su na gospodarstvu boravile najmanje 30 dana ili od rođenja i na gospodarstvo nisu uvođene žive svinje iz područja navedenih u dijelovima II., III. i IV. Priloga tijekom razdoblja od najmanje 30 dana prije datuma premještanja;

2. svinje ispunjuju zahtjeve utvrđene u članku 3. stavcima 1. i 2. ili 3.;

3. svinje se prevoze na neodgodivo klanje izravno, bez zaustavljanja ili istovara, do klaonice odobrene u skladu s člankom 12., koju je posebno nadležno tijelo odredilo u tu svrhu;

4. nadležno tijelo za otpremu obavješćuje o namjeri slanja svinja nadležno tijelo odgovorno za klaonicu, a ono ga zauzvrat obavješćuje o njihovom dolasku;

5. po dolasku u klaonicu te se svinje drže i kolju odvojeno od drugih svinja i to na određeni dan na koji se kolju samo svinje iz područja navedenih u dijelu III. Priloga;

▼B

6. prijevoz svinja u klaonicu unutar i preko područja koja su izvan područja navedenih u dijelu III. Priloga provodi se duž unaprijed određenih prometnih putova, a vozila koja su upotrijebljena za prijevoz tih svinja moraju se očistiti i, prema potrebi, dezinficirati te se na njima mora provesti dezinsekcija što je prije moguće nakon istovara;

7. dotične države članice osiguravaju da su svježe svinjsko meso, pripravci i proizvodi dobiveni od mesa tih svinja:

   (a) proizvedeni, pohranjuju se i obrađuju u objektima koji su odobreni u skladu s člankom 12.;

   (b) označeni u skladu s člankom 16.;

   (c) stavljaju se na tržište samo na državnom području te države članice;

8. dotične države članice osiguravaju da su nusproizvodi životinjskog podrijetla od tih svinja podvrgnuti obradi u usmjerenom sustavu koji je odobrilo nadležno tijelo koje osigurava da proizvodi dobiveni od tih svinja ne predstavljaju rizik u pogledu afričke svinjske kuge;

9. dotične države članice odmah obavješćuju Komisiju o odobravanju odstupanja u skladu s ovim člankom i priopćuju nazive i adrese klaonica odobrenih u skladu s ovim člankom;

▼M10

10. na žive svinje otpremljene na područja druge države članice navedena u dijelu II. ili III. Priloga primjenjuju se sljedeći dodatni zahtjevi:

    (a) svinje ispunjuju sva ostala prikladna jamstva u pogledu zdravlja životinja na temelju pozitivnog rezultata procjene rizika mjera protiv širenja afričke svinjske kuge koja je prije premještanja tih životinja zatražilo nadležno tijelo države članice mjesta podrijetla te odobrilo nadležno tijelo države članice provoza i nadležno tijelo države članice odredišta;

    (b) država članica mjesta podrijetla odmah obavješćuje Komisiju i ostale države članice o jamstvima u pogledu zdravlja životinja i odobrenju nadležnih tijela iz točke (a) te odobrava popis gospodarstava koja ispunjuju jamstva u pogledu zdravlja životinja;

    (c) uspostavlja se postupak usmjeravanja u skladu s člankom 16.a koji se nalazi pod kontrolom nadležnih tijela država članica podrijetla, provoza i odredišta, kako bi se osiguralo da se životinje koje se premještaju u skladu s dodatnim zahtjevima iz točke (a) prevoze na siguran način i da ih se zatim ne premješta u drugu državu članicu;

    (d) za žive svinje koje ispunjuju sve uvjete iz ovog članka odgovarajućim zdravstvenim certifikatima za svinje iz članka 5. stavka 1. Direktive 64/432/EEZ dodaje se sljedeći dodatni tekst:

▼M10

„Svinje su u skladu s člankom 4. Provedbene odluke Komisije 2014/709/EU.”

▼B

Članak 5.

Odstupanje od zabrane otpremanja pošiljaka svinjskog mesa, pripravaka od svinjskog mesa, proizvoda od svinjskog mesa i ostalih proizvoda koji se sastoje od svinjskog mesa ili sadržavaju svinjsko meso iz područja navedenih u dijelu III. Priloga

Odstupajući od zabrane iz članka 2. točke (c), dotične države članice mogu odobriti otpremanje svinjskog mesa, pripravaka od svinjskog mesa, proizvoda od svinjskog mesa i ostalih proizvoda koji se sastoje od svinjskog mesa ili sadržavaju svinjsko meso iz područja navedenih u dijelu III. Priloga uz uvjet da su:

(a) dobiveni od svinja koje su se od rođenja držale na gospodarstvima izvan područja navedenih u dijelovima II., III. i IV. Priloga te da su svinjsko meso, pripravci i proizvodi od svinjskog mesa koji se sastoje od takvog svinjskog mesa ili sadržavaju takvo svinjsko meso proizvedeni, skladišteni i prerađeni u objektima odobrenima u skladu s člankom 12.; ili

(b) dobiveni od svinja koje ispunjuju zahtjeve utvrđene u članku 3. stavcima 1., 2. ili 3. te da su svinjsko meso, pripravci i proizvodi od svinjskog mesa koji se sastoje od takvog svinjskog mesa ili sadržavaju takvo svinjsko meso proizvedeni, skladišteni i prerađeni u objektima odobrenima u skladu s člankom 12.; ili

(c) proizvedeni i prerađeni u skladu s člankom 4. stavkom 1. Direktive 2002/99/EZ u objektima koji su odobreni u skladu s člankom 12.

Članak 6.

Odstupanje od zabrane otpremanja pošiljaka svinjskog mesa, pripravaka od svinjskog mesa, proizvoda od svinjskog mesa i ostalih proizvoda koji se sastoje od svinjskog mesa ili sadržavaju svinjsko meso iz područja navedenih u dijelu IV. Priloga

Odstupajući od zabrane iz članka 2. točke (c) dotične države članice mogu odobriti otpremanje svinjskog mesa, pripravaka od svinjskog mesa, proizvoda od svinjskog mesa i ostalih proizvoda koji se sastoje od svinjskog mesa ili sadržavaju svinjsko meso iz područja navedenih u dijelu IV. Priloga uz uvjet da su:

(a) dobiveni od svinja koje su se od rođenja držale na gospodarstvima izvan područja navedenih u Prilogu te da su svinjsko meso, pripravci i proizvodi od svinjskog mesa koji se sastoje od takvog svinjskog mesa ili sadržavaju takvo svinjsko meso proizvedeni, skladišteni i prerađeni u objektima odobrenima u skladu s člankom 12.; ili

(b) proizvedeni i prerađeni u skladu s člankom 4. stavkom 1. Direktive 2002/99/EZ u objektima koji su odobreni u skladu s člankom 12.

▼B

Članak 7.

Odstupanje od zabrane otpremanja životinjskih nusproizvoda dobivenih od svinja iz područja navedenih u dijelovima III. i IV. Priloga

1. Odstupajući od zabrane iz članka 2. točke (d) dotične države članice mogu odobriti otpremanje dobivenih proizvoda iz članka 3. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 1069/2009 Europskog parlamenta i Vijeća ([1]) koji se temelje na životinjskim nusproizvodima dobivenima od svinja iz područja navedenih u dijelovima III. i IV. Priloga uz uvjet da su ti nusproizvodi bili podvrgnuti obradi kojom se osigurava da dobiveni proizvodi ne predstavljaju rizik u pogledu afričke svinjske kuge.

▼M2

2. Odstupajući od zabrane iz članka 2. točke (d) dotične države članice mogu odobriti otpremanje životinjskih nusproizvoda podrijetlom od svinja koje nisu divlje svinje, uključujući neprerađene trupove mrtvih životinja s gospodarstava ili trupove iz klaonica, odobrenih u skladu s Uredbom (EZ) br. 853/2004 i smještenih na područjima navedenima u dijelu III. Priloga, do prerađivačkog pogona, spalionica ili suspalionica u skladu s člankom 24. stavkom 1. točkama (a),(b) i (c) Uredbe (EZ) 1069/2009, smještenih izvan područja navedenih u dijelu III. Priloga, pod sljedećim uvjetima:

▼B

(a) nusproizvodi životinjskog podrijetla potječu s gospodarstava ili iz klaonica smještenih unutar područja navedenih u dijelu III. Priloga, u kojima nije bilo pojave afričke svinjske kuge tijekom najmanje 40 dana prije otpreme;

(b) svaki kamion i druga vozila koji se koriste za prijevoz navedenih nusproizvoda životinjskog podrijetla pojedinačno je registriralo nadležno tijelo u skladu s člankom 23. Uredbe (EZ) br. 1069/2009; i:

i. prekriveni nepropusni prostor za prijevoz tih nusproizvoda životinjskog podrijetla izgrađen je na način kojim se omogućuje njegovo učinkovito čišćenje i dezinfekcija, a izradom podova omogućuje se otjecanje i prikupljanje tekućina;

ii. prijava za registraciju kamiona i druga vozila sadržava dokaze da su kamion ili vozilo uspješno prošli redovite tehničke preglede;

iii. svaki kamion mora sadržavati satelitski navigacijski sustav radi određivanja njegova položaja u stvarnom vremenu. Prijevoznik nadležnom tijelu omogućuje nadzor nad kretanjem kamiona u stvarnom vremenu i vođenje elektroničke evidencije kretanja tijekom najmanje 2 mjeseca;

([1]) Uredba (EZ) br. 1069/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. listopada 2009. o utvrđivanju zdravstvenih pravila za nusproizvode životinjskog podrijetla i od njih dobivene proizvode koji nisu namijenjeni prehrani ljudi te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1774/2002 (Uredba o nusproizvodima životinjskog podrijetla) (SL L 300, 14.11.2009., str. 1.).

▼B

(c) nakon utovara prostor za prijevoz tih nusproizvoda životinjskog podrijetla mora zapečatiti službeni veterinar. Samo službeni veterinar može skinuti plombu i zamijeniti ju novom. O svakom utovaru ili zamjeni plombi obavješćuje se nadležno tijelo;

(d) zabranjuje se svaki ulaz kamiona ili vozila na svinjogojska gospodarstva, a nadležno tijelo osigurava sigurno prikupljanje trupova svinja;

(e) prijevoz do prethodno navedenih pogona odvija se neposredno i to samo do navedenih pogona, bez zaustavljanja na putu koji je odobrilo nadležno tijelo, od određene točke dezinfekcije na izlazu iz područja navedenih u dijelu III. Priloga. Na određenoj točki dezinfekcije kamioni i vozila moraju se pravilno očistiti i dezinficirati pod nadzorom službenog veterinara;

(f) svakoj pošiljci nusproizvoda životinjskog podrijetla priložen je propisno ispunjen komercijalni dokument iz poglavlja III. Priloga VIII. Uredbi Komisije (EU) br. 142/2011 ([1]). Službeni veterinar odgovoran za pogon za preradu na odredištu svaki dolazak mora potvrditi nadležnom tijelu navedenom u točki (b) podtočki iii.;

(g) nakon istovara nusproizvoda životinjskog podrijetla kamion ili vozilo i sva druga oprema koji se koriste u prijevozu navedenih nusproizvoda životinjskog podrijetla, koji bi mogli biti kontaminirani, moraju se očistiti, dezinficirati te se prema potrebi na njima u cijelosti mora provesti dezinsekcija, u zatvorenom prostoru pogona za preradu te pod nadzorom službenog veterinara. Primjenjuje se članak 12. točka (a) Direktive 2002/60/EZ;

(h) nusproizvodi životinjskog podrijetla prerađuju se bez odlaganja. Zabranjeno je svako skladištenje u pogonu za preradu;

(i) nadležno tijelo mora osigurati da se otpremom nusproizvoda životinjskog podrijetla ne premašuje relevantni dnevni kapacitet za preradu u pogonu za preradu;

(j) prije prve otpreme iz dijela III. Priloga, nadležno tijelo s relevantnim tijelima osigurava potrebne mjere u smislu točke (c) Priloga VI. Direktivi 2002/60/EZ kako bi se osigurali plan postupanja u slučaju opasnosti, zapovjedni lanac i potpuna suradnja službi u slučaju nesreće tijekom prijevoza, većeg kvara kamiona ili vozila ili bilo koje neovlaštene radnje prijevoznika. Prijevoznici odmah obavješćuju nadležno tijelo o svakoj nesreći ili kvaru kamiona ili vozila.

([1]) Uredba Komisije (EU) br. 142/2011 od 25. veljače 2011. o provedbi Uredbe (EZ) br. 1069/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju zdravstvenih pravila za nusproizvode životinjskog podrijetla i od njih dobivene proizvode koji nisu namijenjeni prehrani ljudi i o provedbi Direktive Vijeća 97/78/EZ u pogledu određenih uzoraka i predmeta koji su oslobođeni veterinarskih pregleda na granici na temelju te Direktive (SL L 54, 26.2.2011., str. 1.).

▼B

Članak 8.

Zabrana otpremanja živih svinja iz područja navedenih u Prilogu u druge države članice i treće zemlje

▼M10

1. Ne dovodeći u pitanje članak 3., članak 3.a i članak 4. dotične države članice dužne su osigurati da se s njihova državnog područja u druge države članice i treće zemlje ne otpremaju žive svinje, osim ako te svinje dolaze iz:

▼B

(a) područja koja nisu navedena u Prilogu;

(b) gospodarstva na koje tijekom razdoblja od najmanje 30 dana neposredno prije datuma otpreme nisu uvođene žive svinje s područja navedenih u Prilogu.

2. Odstupajući od stavka 1., dotične države članice mogu odobriti otpremu živih svinja s gospodarstva koje se nalazi unutar područja navedenih u dijelu I. Priloga ako su zadovoljeni sljedeći uvjeti:

(a) svinje su na gospodarstvu boravile bez prekida najmanje 30 dana prije datuma otpreme ili od rođenja i na gospodarstvo nisu uvođene žive svinje iz područja navedenih u Prilogu tijekom razdoblja od najmanje 30 dana prije datuma otpreme;

(b) svinje potječu iz gospodarstva koje provodi biosigurnosne mjere za afričku svinjsku kugu koje je utvrdilo odgovarajuće nadležno tijelo;

(c) na svinjama je provedeno laboratorijsko ispitivanje na afričku svinjsku kugu s negativnim rezultatima na uzorcima koji su uzeti u skladu s postupcima uzorkovanja utvrđenima u planu za iskorjenjivanje afričke svinjske kuge iz članka 1. drugog stavka ove Odluke u roku od 15 dana prije premještanja i službeni je veterinar na dan otpreme proveo klinički pregled prisutnosti afričke svinjske kuge u skladu s postupcima provjere i uzorkovanja utvrđenima u poglavlju IV. dijelu A Priloga Odluci 2003/422/EZ; ili

(d) svinje potječu iz gospodarstva koje je nadležno veterinarsko tijelo pregledalo barem dvaput godišnje u razmaku od najmanje 4 mjeseca, a pritom je:

i. slijedilo smjernice i postupke iz poglavlja IV. Priloga Odluci 2003/422/EZ;

ii. provelo klinički pregled i uzorkovanje u kojem su svinje starije od 60 dana bile podvrgnute laboratorijskom ispitivanju u skladu s postupcima kontrole i uzorkovanja utvrđenima u poglavlju IV. dijelu A Priloga Odluci 2003/422/EZ;

iii. provjerilo učinkovitu primjenu mjera iz članka 15. stavka 2. točke (b) druge alineje i četvrte do sedme alineje Direktive 2002/60/EZ.

▼B

3. Za pošiljke živih svinja koje ispunjuju uvjete odstupanja predviđenog u stavku 2., sljedeći dodatni tekst dodaje se odgovarajućim veterinarskim dokumentima i/ili zdravstvenim certifikatima iz članka 5. stavka 1. Direktive 64/432/EEZ i članka 3. stavka 1. Odluke 93/444/EEZ:

„Svinje su u skladu s člankom 8. stavkom 2. Provedbene odluke Komisije 2014/709/EU (*).

(*) SL L 295, 11.10.2014., str. 63.”

▼M10

Članak 9.

Zabrana otpremanja pošiljaka sjemena svinja te jajnih stanica i zametaka prikupljenih od svinja iz područja navedenih u Prilogu u druge države članice i treće zemlje

1. Dotične države članice osiguravaju da se s njihova državnog područja u druge države članice i treće zemlje ne otpremaju pošiljke sljedećih proizvoda:

(a) sjeme svinja, osim ako je prikupljeno od nerasta koji se drže u centru za sakupljanje sjemena odobrenom u skladu s člankom 3. točkom (a) Direktive Vijeća 90/429/EEZ [1] koji se nalazi izvan područja navedenih u dijelovima II., III. i IV. Priloga ovoj Odluci;

(b) jajne stanice i zameci svinja, osim ako jajne stanice i zameci potječu od darivateljica koje pripadaju vrsti svinje koja se drži u gospodarstvima koja su u skladu s člankom 8. stavkom 2. i smještena su izvan područja navedenih u dijelovima II., III. i IV. Priloga te je riječ o zamecima nastalima *in-vivo* začetima umjetnom oplodnjom ili zamecima nastalima *in-vitro* začetima oplodnjom sjemenom koje je u skladu sa zahtjevima utvrđenima točkom (a).

2. Odstupajući od zabrana iz ovog članka stavka 1. točke (a) i članka 2. točke (b) dotične države članice mogu odobriti otpremanje pošiljaka sjemena svinja ako je prikupljeno od nerasta koji se drže u centru za sakupljanje sjemena odobrenom u skladu s člankom 3. točkom (a) Direktive Vijeća 90/429/EEZ, u kojem se primjenjuju sva biosigurnosna pravila relevantna za afričku svinjsku kugu i koji je smješten na područjima navedenima u dijelovima II. i III. Priloga ovoj Odluci, na područja iste države članice ili druge države članice navedena u dijelovima II ili III. Priloga uz uvjet da:

(a) pošiljke sjemena svinja ispunjuju sva ostala prikladna jamstva u pogledu zdravlja životinja na temelju pozitivnog rezultata procjene rizika mjera protiv širenja afričke svinjske kuge koja je prije premještanja pošiljke sjemena zatražilo nadležno tijelo države članice podrijetla te odobrilo nadležno tijelo države članice odredišta;

[1] Direktiva Vijeća 90/429/EEZ od 26. lipnja 1990. o utvrđivanju uvjeta zdravlja životinja koji se primjenjuju na promet unutar Zajednice i uvoz sjemena domaćih životinja vrste svinja (SL L 224, 18.8.1990., str. 62.).

▼M10

(b) država članica podrijetla odmah obavješćuje Komisiju i ostale države članice o jamstvima u pogledu zdravlja životinja iz točke (a);

(c) nerasti ispunjuju zahtjeve utvrđene u članku 3. točki 1. i članku 3. točki 2. ili 3.;

(d) nerasti su u roku od pet dana prije datuma prikupljanja sjemena za otpremanje pojedinačno podvrgnuti testu identifikacije uzročnika bolesti i dobiveni su negativni rezultati, a kopija rezultata testa prilaže se certifikatu o zdravlju životinja koji prati pošiljku sjemena;

(e) odgovarajućim certifikatima o zdravlju životinja iz članka 6. stavka 1. Direktive 90/429/EEZ prilaže se sljedeća dodatna potvrda:

„Sjeme svinja u skladu je s člankom 9. Provedbene odluke Komisije 2014/709/EU od 9. listopada 2014. o mjerama kontrole zdravlja životinja u pogledu afričke svinjske kuge u određenim državama članicama i o stavljanju izvan snage Provedbene odluke 2014/178/EU.”

▼B

Članak 10.

Zabrana otpremanja pošiljaka životinjskih nusproizvoda dobivenih od svinja iz područja navedenih u Prilogu u druge države članice i treće zemlje

1. Dotične države članice osiguravaju da sa svojeg državnog područja u druge države članice i treće zemlje ne otpremaju pošiljke životinjskih nusproizvoda dobivenih od svinja, osim ako su ti svinjski nusproizvodi dobiveni od svinja koje potječu i dolaze iz gospodarstava smještenih na područjima koja nisu navedena u dijelovima II., III. i IV. Priloga.

2. Odstupajući od stavka 1., dotične države članice mogu odobriti otpremu proizvoda dobivenih od životinjskih nusproizvoda koji potječu od svinja s područja navedenih u dijelovima II., III. i IV. Priloga u druge države članice i treće zemlje, uz sljedeće uvjete:

(a) ti su nusproizvodi prošli obradu kojom se osigurava da proizvod dobiven od svinja ne predstavlja rizik u pogledu afričke svinjske kuge;

(b) pošiljkama proizvoda dobivenih od svinja priložen je komercijalni dokument izdan u skladu s poglavljem III. Priloga VIII. Uredbi (EU) br. 142/2011.

Članak 11.

Zabrana otpremanja svježeg svinjskog mesa te određenih pripravaka i proizvoda od svinjskog mesa iz područja navedenih u Prilogu u druge države članice i treće zemlje

1. Dotične države članice osiguravaju da u druge države članice i treće zemlje ne otpremaju pošiljke svježeg svinjskog mesa od svinja koje potječu s gospodarstava smještenih na područjima navedenima u

▼B

Prilogu te pripravaka i proizvoda od svinjskog mesa koji se sastoje od mesa tih svinja ili ga sadržavaju, osim ako je to svinjsko meso proizvedeno od svinja koje potječu i dolaze s gospodarstava koja nisu smještena na područjima navedenima u dijelovima II., III. i IV. Priloga.

▼M1

2. Odstupajući od stavka 1., države članice na čijem se državnom području nalaze područja navedena u dijelovima II., III. i IV. Priloga mogu odobriti otpremu svježeg svinjskog mesa iz stavka 1. te pripravaka i proizvoda od svinjskog mesa koji se sastoje od takvog svinjskog mesa ili ga sadržavaju u druge države članice i treće zemlje ako su ti pripravci i proizvodi od svinjskog mesa dobiveni od svinja koje se od rođenja drže na gospodarstvima izvan područja navedenih u dijelovima II., III. i IV. Priloga i ako se svježe svinjsko meso te pripravci i proizvodi od svinjskog mesa proizvode, skladište i prerađuju u objektima odobrenima u skladu s člankom 12.

3. Odstupajući od stavka 1., države članice na čijem se državnom području nalaze područja navedena u dijelu II. Priloga mogu odobriti otpremu svježeg svinjskog mesa iz stavka 1. te pripravaka i proizvoda od svinjskog mesa koji se sastoje od takvog svinjskog mesa ili ga sadržavaju u druge države članice i treće zemlje ako su ti pripravci i proizvodi od svinjskog mesa dobiveni od svinja koje su u skladu sa zahtjevima utvrđenima u članku 3. stavku 1. i 2. ili 3.

▼B

Članak 12.

Odobrenje klaonica, rasjekavaonica i objekata za preradu mesa za potrebe članaka 4., 5. i 6. te članka 11. stavka 2.

Nadležna tijela dotičnih država članica odobravaju samo klaonice, rasjekavaonice i objekte za preradu mesa za potrebe članaka 4., 5. i 6. i članka 11. stavka 2. u kojima se svježe svinjsko meso te pripravci i proizvodi od svinjskog mesa koji se sastoje od takvog svinjskog mesa ili ga sadržavaju, koji se smiju otpremati u druge države članice i treće zemlje u skladu s odstupanjima iz članaka 4. do 6. i članka 11. stavka 2., proizvode, skladište i prerađuju odvojeno od proizvodnje, skladištenja i prerade ostalih proizvoda koji se sastoje od svježeg svinjskog mesa ili ga sadržavaju te pripravaka i proizvoda od svinjskog mesa koji se sastoje od mesa ili sadržavaju meso dobiveno od svinja koje potječu ili dolaze s gospodarstava smještenih na područjima navedenima u Prilogu, osim onih odobrenih u skladu s ovim člankom.

Članak 13.

Odstupanje od zabrane otpremanja svježeg svinjskog mesa te određenih pripravaka i proizvoda od svinjskog mesa iz područja navedenih u Prilogu

Odstupajući od članka 11., dotične države članice mogu odobriti otpremu svježeg svinjskog mesa te određenih pripravaka i proizvoda

▼B

od svinjskog mesa koji se sastoje od takvog mesa ili ga sadržavaju iz područja navedenih u dijelovima II., III. ili IV. Priloga u druge države članice i treće zemlje, uz uvjet da su proizvodi:

(a) proizvedeni i prerađeni u skladu s člankom 4. stavkom 1. Direktive Vijeća 2002/99/EZ;

(b) podvrgnuti veterinarskom certificiranju u skladu s člankom 5. Direktive 2002/99/EZ;

(c) popraćeni odgovarajućom zdravstvenim certifikatom za trgovinu unutar Unije, kako je utvrđeno u Prilogu Uredbi (EZ) br. 599/2004 čiji dio II. treba dopuniti sljedećim:

„Proizvodi su u skladu s Provedbenom odlukom Komisije 2014/709/EU od 9. listopada 2014. o mjerama kontrole zdravlja životinja u pogledu svinjske kuge u određenim državama članicama (*).

(*) SL L 295, 11.10.2014., str. 63.”

Članak 14.

Informacije u vezi s člancima 11., 12. i 13.

Svakih šest mjeseci od datuma ove Odluke države članice priopćavaju Komisiji i ostalim državama članicama ažurirani popis odobrenih objekata iz članka 12. i sve relevantne informacije o primjeni članaka 11., 12. i 13.

Članak 15.

Mjere u vezi sa živim divljim svinjama te svježim mesom, mesnim pripravcima i mesnim proizvodima koji se sastoje od mesa divljih svinja ili ga sadržavaju

1. Države članice osiguravaju da:

(a) divlje svinje iz područja navedenih u Prilogu ne otpremaju se u druge države članice ili druga područja unutar iste države članice;

(b) pošiljke svježeg mesa divljih svinja te mesnih pripravaka i mesnih proizvoda koji se sastoje od takvog mesa ili ga sadržavaju iz područja navedenih u Prilogu ne otpremaju se u druge države članice ili druga područja unutar iste države članice.

2. Odstupajući od stavka 1. točke (b), dotične države članice mogu odobriti otpremu pošiljaka svježeg mesa divljih svinja te mesnih pripravaka i mesnih proizvoda koji se sastoje od takvog mesa ili ga sadržavaju iz područja navedenih u dijelu I. Priloga na druga područja unutar iste države članice koja nisu navedena u Prilogu, uz uvjet da su divlje svinje bile podvrgnute ispitivanju na afričku svinjsku kugu s negativnim rezultatima u skladu s dijagnostičkim postupcima utvrđenima u poglavlju VI. dijelovima C i D Priloga Odluci 2003/422/EZ.

▼B

Članak 16.

Posebne oznake zdravstvene ispravnosti i zahtjevi za certificiranje svježeg mesa, mesnih pripravaka i mesnih proizvoda koji podliježu zabrani iz članka 2., članka 11. stavka 1. i članka 15. stavka 1.

Dotične države članice osiguravaju da su svježe meso, mesni pripravci i mesni proizvodi koji podliježu zabrani iz članka 2., članka 11. stavka 1. i članka 15. stavka 1. označeni posebnom oznakom zdravstvene ispravnosti koja ne smije biti ovalna i ne smije se zamijeniti sa sljedećim oznakama:

(a) identifikacijskom oznakom za mesne pripravke i mesne proizvode koji se sastoje od svinjskog mesa ili ga sadržavaju, kako je utvrđena u odjeljku I. Priloga II. Uredbi (EZ) br. 853/2004;

(b) oznakom zdravstvene ispravnosti za svježe svinjsko meso kako je utvrđena u odjeljku I. poglavlju III. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 854/2004.

▼M10

Članak 16.a

Postupak usmjeravanja

Nadležno tijelo osigurava usklađenost postupka usmjeravanja sa sljedećim zahtjevima:

1. sve kamione i druga vozila koji se upotrebljavaju za prijevoz živih svinja:

   (a) pojedinačno je registriralo nadležno tijelo države članice otpremanja za potrebe prijevoza živih svinja upotrebom postupka usmjeravanja;

   (b) nakon utovara zapečatio je službeni veterinar, a samo službenik nadležnog tijela može skinuti plombu i zamijeniti je novom te se o svakom utovaru ili zamjeni plombi mora obavijestiti nadležno tijelo;

2. prijevoz se odvija:

   (a) izravno, bez zaustavljanja;

   (b) putom koji je odobrilo nadležno tijelo;

3. službeni veterinar odgovoran za odredišno gospodarstvo svaki dolazak mora potvrditi nadležnom tijelu odredišta;

4. nakon istovara živih svinja kamion ili vozilo i sva druga oprema koji su upotrijebljeni u prijevozu tih svinja moraju se u cijelosti očistiti i dezinficirati u zatvorenom prostoru mjesta odredišta pod nadzorom službenog veterinara. Primjenjuje se članak 12. točka (a) Direktive 2002/60/EZ;

5. prije prve otpreme iz područja navedenih u dijelu III. Priloga nadležno tijelo podrijetla osigurava da su ostvareni potrebni dogovori s relevantnim tijelima u smislu točke (c) Priloga VI. Direktivi 2002/60/EZ kako bi se osigurali plan postupanja u slučaju opasnosti,

▼M10

zapovjedni lanac i potpuna suradnja službi u slučaju nesreće tijekom prijevoza, većeg kvara kamiona ili vozila ili bilo koje neovlaštene radnje prijevoznika. Prijevoznici odmah obavješćuju nadležno tijelo o svakoj nesreći ili kvaru kamiona ili vozila.

▼B

Članak 17.

Zahtjevi za gospodarstva i prijevozna sredstva na područjima navedenima u Prilogu

Države članice osiguravaju da:

(a) na svinjogojskim gospodarstvima koja se nalaze na područjima navedenima u Prilogu ovoj Odluci primjenjuju se uvjeti iz članka 15. stavka 2. točke (b) druge alineje i četvrte do sedme alineje Direktive 2002/60/EZ;

(b) vozila koja su se upotrebljavala pri prijevozu svinja ili životinjskih nusproizvoda dobivenih od svinja s gospodarstava smještenih unutar područja navedenih u Prilogu ovoj Odluci čiste se i dezinficiraju neposredno nakon svakog prevoženja, a prijevoznik dostavlja dokaze o takvom čišćenju i dezinfekciji te ih ima sa sobom u vozilu.

Članak 18.

Zahtijevane informacije od dotičnih država članica

Dotične države članice obavješćuju Komisiju i ostale države članice u okviru Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje o rezultatima nadziranja afričke svinjske kuge koja su provodile na područjima navedenima u Prilogu, kako je predviđeno u planovima za iskorjenjivanje afričke svinjske kuge kod populacija divljih svinja koje je odobrila Komisija u skladu s člankom 16. Direktive 2002/60/EZ i koji su navedeni u drugom stavku članka 1. ove Odluke.

Članak 19.

Sukladnost

Države članice mijenjaju mjere koje primjenjuju na trgovinu kako bi ih uskladile s ovom Odlukom i donesene mjere odmah javno objavljuju na primjeren način. One o tome odmah obavješćuju Komisiju.

Članak 20.

Stavljanje izvan snage

Provedbena odluka 2014/178/EU stavlja se izvan snage.

Članak 21.

Primjenjivost

Ova se Odluka primjenjuje do ►M10 31. prosinca 2019. ◄

Članak 22.

Primatelji

Ova je Odluka upućena državama članicama.

▼**M20**

PRILOG

DIO I.

1. **Estonija**

Sljedeća područja u Estoniji:

— okrug (*maakond*) Hiiumaa.

2. **Latvija**

Sljedeća područja u Latviji:

— u općini (*novads*) Bauskas, seoskim općinama (*pagasti*) Īslīces, Gailīšu, Brunavas i Ceraukstes,

— u općini (*novads*) Dobeles, seoskim općinama (*pagasti*) Bikstu, Zebrenes, Annenieku, Naudītes, Penkules, Auru i Krimūnu, Dobeles, Berzes, dijelu seoske općine (*pagasts*) Jaunbērzes koji se nalazi zapadno od ceste P98, i u gradu (*pilsēta*) Dobele,

— u općini (*novads*) Jelgavas, seoskim općinama (*pagasti*) Glūdas, Svētes, Platones, Vircavas, Jaunsvirlaukas, Zaļenieku, Vilces, Lielplatones, Elejas i Sesavas,

— u općini (*novads*) Kandavas, seoskim općinama (*pagasti*) Vānes i Matkules,

— u općini (*novads*) Talsu, seoskim općinama (*pagasti*) Ģibuļu, Lībagu, Abavas, Sabile, gradovima (*pilsētas*) Sabile, Talsi i Stende,

— u općini (*novads*) Ventspils, seoskim općinama (*pagasti*) Vārves, Užavas, Jūrkalnes, Piltenes, Zīru, Ugāles, Usmas i Zlēku, gradu (*pilsēta*) Piltene,

— općina (*novads*) Brocēnu,

— općina (*novads*) Jaunpils,

— općina (*novads*) Rundāles,

— općina (*novads*) Stopiņu,

— općina (*novads*) Tērvetes,

— grad (*pilsēta*) Bauska,

— grad (*republikas pilsēta*) Jelgava,

— grad (*republikas pilsēta)* Ventspils.

3. **Litva**

Sljedeća područja u Litvi:

— u općini (*rajono savivaldybė*) Jurbarkas, seniūnijima Raudonės, Veliuonos, Seredžiaus i Juodaičių,

— u općini (*rajono savivaldybė*) Pakruojis, seniūnijima Klovainių, Rozalimo i Pakruojo,

— u općini (*rajono savivaldybė*) Panevežys, dijelu seniūnija Krekenavos smještenom zapadno od rijeke Nevėžis,

— u općini (*rajono savivaldybė*) Raseiniai, seniūniju Ariogalos, gradovima (*miestas*) Ariogalos, Betygalos, Pagojukų i Šiluvos,

— u općini (*rajono savivaldybė*) Šakiai, seniūnijima Plokščių, Kriūkų, Lekėčių, Lukšių, Griškabūdžio, Barzdų, Žvirgždaičių, Sintautų, Kudirkos Naumiesčio, Slavikų, Šakių,

— općina (*rajono savivaldybė*) Pasvalys,

— općina (*rajono savivaldybė*) Vilkaviškis,

— općina (*rajono savivaldybė*) Radviliškis,

— općina (*savivaldybė*) Kalvarija,

— općina (*savivaldybė*) Kazlų Rūda,

— općina (*savivaldybė*) Marijampolė.

▼M20

4. **Poljska**

Sljedeća područja u Poljskoj:

u Varminsko-mazurskom vojvodstvu (*województwo warmińsko-mazurskie*):

— općine (*gminy*) Kalinowo i Prostki u ełckom kotaru (*powiat*),

— općina (*gmina*) Biała Piska u piszkom kotaru (*powiat*).

U Podlaškom vojvodstvu (*województwo podlaskie*):

— općine (*gminy*) Juchnowiec Kościelny, Suraż, Turośń Kościelna, Łapy i Poświętne u białostockom kotaru (*powiat*),

— općine (*gminy*) Brańsk, uključujući grad Brańsk, Boćki, Rudka, Wyszki, dio općine (*gmina*) Bielsk Podlaski smješten zapadno od crte koja se proteže cestom broj 19 (u smjeru sjevera od grada Bielsk Podlaski) i dalje istočnom granicom grada Bielsk Podlaski i cestom broj 66 (u smjeru juga od grada Bielsk Podlaski), grad Bielsk Podlaski, dio općine (*gmina*) Orla smješten zapadno od ceste broj 66, u bielskom kotaru (*powiat*),

— općine (*gminy*) Drohiczyn, Dziadkowice, Grodzisk i Perlejewo u siemiatyckom kotaru (*powiat*),

— općine (*gminy*) Grabowo i Stawiski u kolneńskom kotaru (*powiat*),

— općine (*gminy*) Kołaki Kościelne, Szumowo, Zambrów, uključujući grad Zambrów u zambrowskom kotaru (*powiat*),

— općine (*gminy*) Rutka-Tartak, Szypliszki, Suwałki, Raczki u suwalskom kotaru (*powiat*),

— općine (*gminy*) Sokoły, Kulesze Kościelne, Nowe Piekuty, Szepietowo, Klukowo, Ciechanowiec, Wysokie Mazowieckie, uključujući gradove Wysokie Mazowieckie i Czyżew u wysokomazowieckom kotaru (*powiat*),

— augustowski kotar (*powiat*),

— łomżyński kotar (*powiat*),

— kotar (*powiat*) M. Białystok,

— kotar (*powiat*) M. Łomża,

— kotar (*powiat*) M. Suwałki,

— sejneński kotar (*powiat*).

U Mazovjeckom vojvodstvu (*województwo mazowieckie*):

— općine (*gminy*) Ceranów, Jabłonna Lacka, Sterdyń i Repki u sokołowskom kotaru (*powiat*),

— općine (*gminy*) Korczew, Przesmyki, Paprotnia, Suchożebry, Mordy, Siedlce i Zbuczyn u siedleckom kotaru (*powiat*),

— kotar (*powiat*) M. Siedlce,

— općine (*gminy*) Rzekuń, Troszyn, Czerwin i Goworowo u ostrołęckom kotaru (*powiat*),

— općine (*gminy*) Olszanka, Łosice i Platerów u łosickom kotaru (*powiat*),

— ostrowski kotar (*powiat*).

U Lublinskom vojvodstvu (*województwo lubelskie*):

— općina (*gmina*) Hanna u włodawskom kotaru (*powiat*),

— općine (*gminy*) Kąkolewnica Wschodnia i Komarówka Podlaska u radzyńskom kotaru (*powiat*),

— općina (*gmina*) Międzyrzec Podlaski, uključujući gradove Międzyrzec Podlaski, Drelów, Rossosz, Sławatycze, Wisznica, Sosnówka, Łomazy i Tuczna u bialskom kotaru (*powiat*).

DIO II.

1. **Estonija**

Sljedeća područja u Estoniji:

— grad (*linn*) Elva,

— grad (*linn*) Võhma,

▼**M20**

— grad (*linn*) Kuressaare,

— grad (*linn*) Rakvere,

— grad (*linn*) Tartu,

— grad (*linn*) Viljandi,

— okrug (*maakond*) Harjumaa (osim dijela općine (*vald*) Kuusalu smještenog južno od ceste 1 (E20), općine (*vald*) Aegviidu i općine (*vald*) Anija),

— okrug (*maakond*) Ida-Virumaa,

— okrug (*maakond*) Läänemaa,

— okrug (*maakond*) Pärnumaa,

— okrug (*maakond*) Põlvamaa,

— okrug (*maakond*) Võrumaa,

— okrug (*maakond*) Valgamaa,

— okrug (*maakond*) Raplamaa,

— općina (*vald*) Suure-Jaani,

— dio općine (*vald*) Tamsalu smješten sjeveroistočno od željezničke pruge Tallinn – Tartu,

— općina (*vald*) Tartu,

— općina (*vald*) Abja,

— općina (*vald*) Alatskivi,

— općina (*vald*) Haaslava,

— općina (*vald*) Haljala,

— općina (*vald*) Tarvastu,

— općina (*vald*) Nõo,

— općina (*vald*) Ülenurme,

— općina (*vald*) Tähtvere,

— općina (*vald*) Rõngu,

— općina (*vald*) Rannu,

— općina (*vald*) Konguta,

— općina (*vald*) Puhja,

— općina (*vald*) Halliste,

— općina (*vald*) Kambja,

— općina (*vald*) Karksi,

— općina (*vald*) Kihelkonna,

— općina (*vald*) Kõpu,

— općina (*vald*) Lääne-Saare,

— općina (*vald*) Laekvere,

— općina (*vald)* Leisi,

— općina *(vald*) Luunja,

— općina (*vald*) Mäksa,

— općina (*vald*) Meeksi,

— općina (*vald*) Muhu,

— općina (*vald*) Mustjala,

— općina (*vald*) Orissaare,

▼**M20**

— općina (*vald*) Peipsiääre,

— općina (*vald*) Piirissaare,

— općina (*vald*) Põide,

— općina (*vald*) Rägavere,

— općina (*vald*) Rakvere,

— općina (*vald*) Ruhnu,

— općina (*vald*) Salme,

— općina (*vald*) Sõmeru,

— općina (*vald*) Torgu,

— općina (*vald*) Vara,

— općina (*vald*) Vihula,

— općina (*vald*) Viljandi,

— općina (*vald*) Vinni,

— općina (*vald*) Viru-Nigula,

— općina (*vald*) Võnnu.

2. **Latvija**

Sljedeća područja u Latviji:

— u općini (*novads*) Apes, seoskim općinama (*pagasti*) Trapenes, Gaujienas i Apes te gradu (*pilsēta*) Ape,

— u općini (*novads*) Balvu, seoskim općinama (*pagasti*) Vīksnas, Bērzkalnes, Vectilžas, Lazdulejas, Briežuciema, Tilžas, Bērzpils i Krišjāņu,

— u općini (*novads*) Bauskas, seoskim općinama (*pagasti*) Mežotnes, Codes, Dāviņu i Vecsaules,

— u općini (*novads*) Daugavpils, seoskim općinama (*pagasti*) Vaboles, Līksnas, Sventes, Medumu, Demenas, Kalkūnes, Laucesas, Tabores, Maļinovas, Ambeļu, Biķernieku, Naujenes, Vecsalienas, Salienas i Skrudalienas,

— u općini (*novads*) Dobeles, dijelu seoske općine (*pagasts*) Jaunbērzes smještenom istočno od ceste P98,

— u općini (*novads*) Gulbenes, seoskoj općini (*pagasts*) Līgo,

— u općini (*novads*) Jelgavas, seoskim općinama (*pagasti*) Kalnciema, Līvbērzes i Valgundes,

— u općini (*novads*) Kandavas, seoskim općinama (*pagasti*) Cēres, Kandavas, Zemītes i Zantes, gradu (*pilsēta*) Kandava,

— u općini (*novads*) Preiļu, seoska općina (*pagasts*) Saunas,

— u općini (*novads*) Raunas, seoska općina (*pagasts*) Raunas,

— u općini (*novads*) Riebiņus, seoskim općinama (*pagasti*) Sīļukalna, Stabulnieku, Galēnu i Silajāņu,

— u općini (*novads*) Rugāju, seoskoj općini (*pagasts*) Lazdukalna,

— u općini (*novads*) Smiltenes, seoske općine (*pagasti*) Brantu, Blomes, Smiltenes, Bilskas i Grundzāles, grad (*pilsēta*) Smiltenes,

— u općini (*novads*) Talsu, seoske općine (*pagasti*) Ķūļciema, Balgales, Vandzenes, Laucienes, Virbu, Strazdes, Lubes, Īves, Valdgales, Laidzes i Ārlavas, grad (*pilsēta*) Valdemārpils,

— u općini (*novads*) Ventspils, seoske općine (*pagasti*) Ances, Tārgales, Popes i Puzes,

— općina (*novads*) Ādažu,

— općina (*novads*) Aglonas,

— općina (*novads*) Aizkraukles,

— općina (*novads*) Aknīstes,

— općina (*novads*) Alojas,

— općina (*novads*) Alūksnes,

▼**M20**

— općina (*novads)* Amatas,

— općina (*novads*) Babītes,

— općina (*novads*) Baldones,

— općina (*novads*) Baltinavas,

— općina (*novads*) Beverīnas,

— općina (*novads*) Burtnieku,

— općina (*novads*) Carnikavas,

— općina (*novads*) Cēsu,

— općina (*novads*) Cesvaines,

— općina (*novads*) Ciblas,

— općina (*novads*) Dagdas,

— općina (*novads*) Dundagas,

— općina (*novads*) Engures,

— općina (*novads*) Ērgļu,

— općina (*novads*) Garkalnes,

— općina (*novads*) Iecavas,

— općina (*novads*) Ikšķiles,

— općina (*novads*) Ilūkstes,

— općina (*novads*) Inčukalna,

— općina (*novads*) Jaunjelgavas,

— općina (*novads*) Jēkabpils,

— općina (*novads*) Kārsavas,

— općina (*novads*) Ķeguma,

— općina (*novads*) Ķekavas,

— općina (*novads*) Kocēnu,

— općina (*novads*) Kokneses,

— općina (*novads*) Krāslavas,

— općina (*novads*) Krimuldas,

— općina (*novads*) Krustpils,

— općina (*novads*) Lielvārdes,

— općina (*novads*) Līgatnes,

— općina (*novads*) Limbažu,

— općina (*novads*) Līvānu,

— općina (*novads*) Lubānas,

— općina (*novads*) Ludzas,

— općina (*novads*) Madonas,

— općina (*novads*) Mālpils,

— općina (*novads*) Mārupes,

— općina (*novads*) Mazsalacas,

— općina (*novads*) Mērsraga,

— općina (*novads*) Naukšēnu,

▼**M20**

— općina (*novads*) Neretas,

— općina (*novads*) Ogres,

— općina (*novads*) Olaines,

— općina (*novads*) Ozolnieki,

— općina (*novads*) Pārgaujas,

— općina (*novads*) Pļaviņu,

— općina (*novads*) Priekuļu,

— općina (*novads*) Rēzeknes,

— općina (*novads*) Rojas,

— općina (*novads*) Ropažu,

— općina (*novads*) Rūjienas,

— općina (*novads*) Salacgrīvas,

— općina (*novads*) Salas,

— općina (*novads*) Salaspils,

— općina (*novads*) Saulkrastu,

— općina (*novads*) Sējas,

— općina (*novads*) Siguldas,

— općina (*novads*) Skrīveru,

— općina (*novads*) Strenču,

— općina (*novads*) Tukuma,

— općina (*novads*) Valkas,

— općina (*novads*) Varakļānu,

— općina (*novads*) Vecpiebalgas,

— općina (*novads*) Vecumnieku,

— općina (*novads*) Viesītes,

— općina (*novads*) Viļakas,

— općina (*novads*) Viļānu,

— općina (*novads*) Zilupes,

— grad (*republikas pilsēta*) Daugavpils,

— grad (*republikas pilsēta*) Jēkabpils,

— grad (*republikas pilsēta*) Jūrmala,

— grad (*republikas pilsēta*) Rēzekne,

— grad (*republikas pilsēta*) Valmiera.

3. **Litva**

Sljedeća područja u Litvi:

— u općini (*rajono savivaldybė*) Anykščiai, seniūnijima Kavarskas, Kurkliai i dijelu Anykščiaija smještenom jugozapadno od ceste br. 121 i br. 119,

— u općini (*rajono savivaldybė*) Jonava, seniūnijima Šilų i Bukonių te u seniūniju Žeimių, selima Biliuškiai, Drobiškiai, Normainiai II, Normainėliai, Juškonys, Pauliukai, Mitėniškiai, Zofijauka, Naujokai,

— u općini (*rajono savivaldybė*) Kaunas, seniūnijima Akademijos, Alšėnų, Babtų, Batniavos, Čekiškės, Domeikavos, Ežerėlio, Garliavos, Garliavos apylinkių, Kačerginės, Kulautuvos, Linksmakalnio, Raudondvario, Ringaudų, Rokų, Samylų, Taurakiemio, Užliedžių, Vilkijos, Vilkijos apylinkių i Zapyškio,

▼**M20**

— u općini (*rajono savivaldybė*) Kėdainiai, seniūnijima Josvainių i Pernaravos,

— u općini (*rajono savivaldybė*) Panevėžys, seniūnijima Karsakiškio, Naujamiesčio, Pajstrio, Panevėžio, Ramygalos, Smilgių, Upytės, Vadoklių, Velžio i dijelu seniūnija Krekenavos smještenom istočno od rijeke Nevėžis,

— u općini (*rajono savivaldybė*) Prienai, seniūnijima Veiverių, Šilavoto, Naujosios Ūtos, Balbieriškio, Ašmintos, Išlaužo, Pakuonių,

— u općini (*rajono savivaldybė*) Šalčininkai, seniūnijima Jašiūnų, Turgelių, Akmenynės, Šalčininkų, Gerviškių, Butrimonių, Eišiškių, Poškonių, Dieveniškių,

— u općini (*rajono savivaldybė*) Varėna, seniūnijima Kaniavos, Marcinkonių, Merkinės,

— u općini (*rajono savivaldybė*) Vilnius, dijelovima seniūnija Sudervė i Dūkštai smještenima sjeveroistočno od ceste br. 171, seniūnijima Maišiagala, Zujūnų, Avižienių, Riešės, Paberžės, Nemenčinės, Nemenčinės miesto, Sužionių, Buivydžių, Bezdonių, Lavoriškių, Mickūnų, Šatrininkų, Kalvelių, Nemėžių, Rudaminos, Rūkainių, Medininkų, Marijampolio, Pagirių i Juodšilių,

— općina (*miesto savivaldybė*) Alytus,

— u općini (*rajono savivaldybė*) Utena, seniūnijima Sudeikių, Utenos, Utenos miesto, Kuktiškių, Daugailių, Tauragnų, Saldutiškio,

— u općini (*rajono savivaldybė*) Alytus, seniūnijima Pivašiūnų, Punios, Daugų, Alovės, Nemunaičio, Raitininkų, Miroslavo, Krokialaukio, Simno, Alytaus,

— općina (*miesto savivaldybė*) Kaunas,

— općina (*miesto savivaldybė*) Panevėžys,

— općina (*miesto savivaldybė*) Prienai,

— općina (*miesto savivaldybė*) Vilnius,

— općina (*rajono savivaldybė*) Biržai,

— općina (*savivaldybė*) Druskininkai,

— općina (*rajono savivaldybė*) Ignalina,

— općina (*rajono savivaldybė*) Lazdijai,

— općina (*rajono savivaldybė*) Kupiškis,

— općina (*rajono savivaldybė*) Molėtai,

— općina (*rajono savivaldybė*) Rokiškis,

— općina (*rajono savivaldybė*) Širvintos,

— općina (*rajono savivaldybė*) Švenčionys,

— općina (*rajono savivaldybė*) Ukmergė,

— općina (*rajono savivaldybė*) Zarasai,

— općina (*savivaldybė*) Birštonas,

— općina (*savivaldybė*) Visaginas.

4. **Poljska**

Sljedeća područja u Poljskoj:

u Podlaškom vojvodstvu (*województwo podlaskie*):

— općina (*gmina*) Dubicze Cerkiewne, dijelovi općina (*gminy*) Kleszczele i Czeremcha smješteni istočno od ceste broj 66 u hajnowskom kotaru (*powiat*),

— općina (*gmina*) Rutki u zambrowskom kotaru (*powiat*),

— općina (*gmina*) Kobylin-Borzymy u wysokomazowieckom kotaru (*powiat*),

— općine (*gminy*) Czarna Białostocka, Dobrzyniewo Duże, Gródek, Michałowo, Supraśl, Tykocin, Wasilków, Zabłudów, Zawady i Choroszcz u białostockom kotaru (*powiat*),

▼M20

— dio općine (*gmina*) Bielsk Podlaski smješten istočno od crte koja se proteže cestom broj 19 (u smjeru sjevera od grada Bielsk Podlaski) i dalje istočnom granicom grada Bielsk Podlaski i cestom broj 66 (u smjeru juga od grada Bielsk Podlaski), dio općine (*gmina*) Orla smješten istočno od ceste broj 66, u bielskom kotaru (*powiat*),

— sokólski kotar (*powiat*).

U Lublinskom vojvodstvu (*województwo lubelskie*):

— općine (*gminy*) Piszczac i Kodeń u bialskom kotaru (*powiat*).

DIO III.

1. **Estonija**

Sljedeća područja u Estoniji:

— okrug (*maakond*) Jõgevamaa,

— okrug (*maakond*) Järvamaa,

— dio općine (*vald*) Kuusalu smješten južno od ceste 1 (E20),

— dio općine (*vald*) Tamsalu smješten jugozapadno od željezničke pruge Tallinn – Tartu,

— općina (*vald*) Aegviidu,

— općina (*vald*) Anija,

— općina (*vald*) Kadrina,

— općina (*vald*) Kolga-Jaani,

— općina (*vald*) Kõo,

— općina (*vald*) Laeva,

— općina (*vald*) Laimjala,

— općina (*vald*) Pihtla,

— općina (*vald*) Rakke,

— općina (*vald*) Tapa,

— općina (*vald*) Väike-Maarja,

— općina (*vald*) Valjala.

2. **Latvija**

Sljedeća područja u Latviji:

— u općini (*novads*) Balvu, seoskim općinama (*pagasti*) Kubuļu i Balvu te gradu (*pilsēta*) Balvi,

— u općini (*novads*) Daugavpils, seoskim općinama (*pagasti*) Nīcgales, Kalupes, Dubnas i Višķu,

— u općini (*novads*) Gulbenes, seoskim općinama (*pagasti*) Beļavas, Galgauskas, Jaungulbenes, Daukstu, Stradu, Litenes, Stāmerienas, Tirzas, Druvienas, Rankas, Lizuma i Lejasciema te gradu (*pilsēta*) Gulbene,

— općina (*novads*) Jaunpiebalgas,

— u općini (*novads*) Raunas, seoskoj općini (*pagasts*) Drustu,

— u općini (*novads*) Smiltenes, seoskim općinama (*pagasti*) Launkalnes, Variņu i Palsmanes,

— u općini (*novads*) Apes, seoskoj općini (*pagasts*) Virešu,

— u općini (*novads*) Rugāju, seoskoj općini (*pagasts*) Rugāju,

— u općini (*novads*) Preiļu, seoskim općinama (*pagasti*) Preiļu, Aizkalnes i Pelēču te gradu (*pilsēta*) Preiļi,

— u općini (*novads*) Riebiņu, seoskim općinama (*pagasti*) Riebiņu i Rušonas,

— općina (*novads*) Vārkavas.

▼M20

3. **Litva**

Sljedeća područja u Litvi:

— u općini (*rajono savivaldybė*) Anykščiai, seniūnijima Debeikių, Skiemonių, Viešintų, Andrioniškio, Svėdasų, Troškūnų, Traupio i dijelu seniūnija Anykščių smještenom sjeveroistočno od ceste br. 121 i br. 119,

— u općini (*rajono savivaldybė*) Alytus, seniūniju Butrimonių,

— u općini (*rajono savivaldybė*) Jonava, seniūnijima Upninkų, Ruklos, Dumsių, Užusalių i Kulvos te u seniūniju Žeimiai, selima Akliai, Akmeniai, Barsukinė, Blauzdžiai, Gireliai, Jagėlava, Juljanava, Kuigaliai, Liepkalniai, Martyniškiai, Milašiškiai, Mimaliai, Naujasodis, Normainiai I, Paduobiai, Palankesiai, Pamelnytėlė, Pėdžiai, Skrynės, Svalkeniai, Terespolis, Varpėnai, Žeimių gst., Žieveliškiai i Žeimių miestelis,

— općina (*rajono savivaldybė*) Kaišiadorys,

— u općini (*rajono savivaldybė*) Kaunas, seniūnijima Vandžiogalos, Lapių, Karmėlavos i Neveronių,

— u općini (*rajono savivaldybė*) Kėdainiai, seniūnijima Pelėdnagių, Krakių, Dotnuvos, Gudžiūnų, Surviliškio, Vilainių, Truskavos, Šėtos, Kėdainių miesto,

— u općini (*rajono savivaldybė*) Prienai, seniūnijima Jiezno i Stakliškių,

— u općini (*rajono savivaldybė*) Panevėžys, seniūnijima Miežiškių i Raguvos,

— u općini (*rajono savivaldybė*) Šalčininkai, seniūnijima Baltosios Vokės, Pabarės, Dainavos i Kalesninkų,

— u općini (*rajono savivaldybė*) Varėna, seniūnijima Valkininkų, Jakėnų, Matuizų, Varėnos i Vydenių,

— u općini (*rajono savivaldybė*) Vilnius, dijelovima seniūnija Sudervė i Dūkštai smještenima jugozapadno od ceste br. 171,

— u općini (*rajono savivaldybė)* Utena, seniūnijima Užpalių, Vyžuonų i Leliūnų,

— općina (*savivaldybė*) Elektrėnai,

— općina (*miesto savivaldybė*) Jonava,

— općina (*miesto savivaldybė*) Kaišiadorys,

— općina (*rajono savivaldybė*) Trakai.

4. **Poljska**

Sljedeća područja u Poljskoj:

u Podlaškom vojvodstvu (*województwo podlaskie*):

— grajewski kotar (*powiat*),

— moniecki kotar (*powiat*),

— općine (*gminy*) Czyże, Białowieża, Hajnówka uključujući grad Hajnówka, Narew, Narewka i dijelovi općina (*gminy*) Czeremcha i Kleszczele smješteni zapadno od ceste broj 66 u hajnowskom kotaru (*powiat*),

— općine (*gminy*) Mielnik, Milejczyce, Nurzec-Stacja, Siemiatycze, uključujući grad Siemiatycze u siemiatyckom kotaru (*powiat*).

U Mazovjeckom vojvodstvu (*województwo mazowieckie*):

— općine (*gminy*) Sarnaki, Stara Kornica i Huszlew u łosickom kotaru (*powiat*).

U Lublinskom vojvodstvu (*województwo lubelskie*):

— općine (*gminy*) Konstantynów, Janów Podlaski, Leśna Podlaska, Rokitno, Biała Podlaska, Zalesie i Terespol, uključujući grad Terespol u bialskom kotaru (*powiat)*,

— kotar (*powiat*) M. Biała Podlaska.

DIO IV.

Italija

Sljedeća područja u Italiji:

— sva područja Sardinije.